氣候預告 日間較暖 最高溫度 七十五

本報通訊 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 193 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

WEDNESDAY MAY 30 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年五月三十日（星期三）

孔子二千五百零七年

夏曆歲次丙申年四月二十一日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 逾年……另給折扣

無論本埠或外埠寄報均照(?)外埠外國寄報價格另(?)

報費先惠 否則定報恕不奉閱

在美軍管治下 冲繩島居民陷於逆境

國際工會調查團報告 工資低廉權益被剝奪

東京廿九日紐約時報電：在美國陸軍政府下的冲繩島勞工情況，將由一國際工會調查團提出一股嚴重逆境的報告。該國際調查團由兩名美國人及兩名日本工會領袖組成，發見島上之工資和其他工作標準比例不足，及有組織之勞工權益，已在美國管治下大量被剝奪。

調查員的報告，將向自由工會之國際聯合會的執行委員會提出，會議定於七月二日在比利時首都布魯塞爾舉行。

調查團之美國人員今日稱，曾覺美國陸軍政府忽視一機會，在此世界的部分示以關係及生活情況的模範，曾使彼等不禁驚異。

美國海輪僱員聯合會之佐治．韋化爲調查團主席，其他美國人爲[illegible]邵及市鎮員工會之紐文，兩人均代國際團體在亞洲作廣大旅行，應日本傀儡工會之請求，從事於冲繩島研究。

在冲繩島逗留十日後，調查團在東京擬備其報告。冲繩島係琉球群島之主要島，此等島嶼約有八十萬居民，仍在美國管轄下無限期爲軍事基地。日本之殘餘統治權經由一九五一年之三藩市和平條約承認。

冲繩島居民受陸軍以低工資支給，特別地受到韋化及紐文的譴責。彼等謂：[illegible]經濟已完全由美國控制，此工資比率，傾向於令一個工人在生活之特別低標準。根據由陸軍指導之琉球群島民政當局的統計局所供給之數字，島民生活費高過在東京日本人百分之二十三，高於所有日本城市合計其百分之二十八。此等一九五四年數字，爲最近發表者。該統計局[illegible]。

更有進者，據陸軍數字，冲繩島人自陸軍僱得工作，其所得工資，與在其本國之日人或在冲繩島[illegible]作者相較，大爲減少，至零售工人是爲[illegible]服務者。

例如一個有資格的冲繩島醫官或牙科人員，受僱於美國政府者，[illegible]，其開始的月薪將等於約四十八元五角。在日本，[illegible]防衞部一青年入方從大學畢業，在同國工作，[illegible]服務，其月薪[illegible]。冲繩島醫生收入[illegible]八十元。[illegible]。

生產增加成本減低 廣州降低千種物價

香港航訊：廣州消息，廣東省廣州市人民委員會五月十八日發佈「關於降低部分商品銷售價格的決定」，原文如下：

一、一年來，廣州市社會主義改造事業取得了[illegible]的勝利，在此基礎上，工農業生產不斷發展，勞動生產率有了顯著提高，國營商業、合作社商業經營管理上也有改進，相當地減少了商品的流轉費用。爲了進一步提高廣大勞動人民的生活，提高社會購買力，擴大商品流轉，並且促進工農業生產的進一步發展，改善商業的經營管理，因此決定在不斷降低成本、節約費用的基礎上，降低部份商品銷售價格。現在決定降低廣州市十七類一千四百二十種商品的價格，從五月十六日起實行，各商店主管部門，必須按照國營、公私合營、私營商店和供銷合作社、合作商店、合作小組等零售價格，一律遵守降價後商品的價格。

廣州市此次降低價格的各類商品，包括食品類（其中包括肉類、魚類、海味、雞、瓜菜等）日用品類、雜項類。

黑人寧願步行 抵制公共汽車商號

美國佛拉哈西廿九日聯合社電：第一個南方省曾遭受黑人公共汽車乘客抵制之打擊，杯葛出自一爭論關於分隔座位安排。

有些學生在佛羅里達州黑人大學昨日開始寧願步行，而不乘搭公共汽車，以抗議兩名黑種女生，因在一城市運輸公司之公共汽車上拒絕移往後部而被拘捕。

牧師斯提爾爲全國黑種人民進步會之他拉哈西分會會長，謂抵制將繼續在大學校園以外進行。

運輸公司之經理卡特謂：對於任何抵制，本公司未曾經歷一般影響。

阿拉巴瑪州蒙特哥馬利埠，在該處之黑人乘客抵制公共汽車，歷時多月，極感受此風潮之影響。

佛羅里達州有一條例，規定公共汽車和鐵路公司須供給分隔的便利設備，以應黑白種旅客在州內旅行。

無論如何，佛羅里達州[illegible]之法律如何拉巴瑪州者，抵抗之黑人能否參與蒙特哥馬利埠，因爲[illegible]取締抵制之法例，前[illegible]宗案，上訴正在進行中。

此間學生昨午召集全體大會決議開始抵制，該大學有二千六百學生，他拉哈西約有四萬人口，大概三分之一爲黑人。

四名貝利亞黨羽 因叛逆被俄人槍決

莫斯科廿九日路透社電：一報紙今日消息：蘇聯安全省長巴吉洛夫，與史太林死後之最高級人員之一，由於有叛逆和搬弄的行動，遂與其他三名人員同被槍決。

[illegible]

巴吉洛夫和其他五名被告，[illegible]行刑由蘇維埃最高法院公佈，及列寧於巴庫工人報[illegible]家罪狀，用暴力[illegible]招[illegible]供詞，及酷刑彼等暗殺。

談述大陸球隊 水準高過香港

香港專訊：香港體育界人士，不論他們對於政治的看法若何，最近都被從大陸傳來的兩個消息吸引住了。第一，蟬聯世界乒乓女子雙打冠軍的羅馬尼亞隊，兩月下旬在[illegible]演時敗於中國隊的手下。第二，北京方面公佈參加世運足球賽的球員名單，其中沒有一個名字，是「足球少林寺」的香港人所熟悉的，球員的年紀多不過二十幾歲。

[illegible]

在日本連續負給[illegible]和[illegible]，平時不著緊，很是不服氣，[illegible]兩天晚上纔[illegible]了羅馬尼亞隊之後，我再慢慢的從頭到尾想一遍，才想到由於她們的球技真的是進步了，我的氣也慢慢的平下來。

至於足球運動，本來在香港是比較普遍的，在亞洲來說，水準也較高，但現在情形已經不同了，香港也喚着要拔新血，但是喚了許多年，造就的新血卻寥寥無幾，而國內不聲不响的，卻出現了一批新人，他們的名字從沒有在報紙上見過的，真是名符其實的新人了。

一位是足球評論家說：「[illegible]

[illegible]

中國特產動物 金絲猴在北京展出

香港訊：北京十二日消息：中國特產的稀有動物——金絲猴，第一次在北京動物園展出，這只金絲猴是在八日下午從遙遠的四川省空運到北京，同時運來的還有一只大熊貓和兩只小熊貓。

金絲猴生長在中國西南偏僻的高山樹林中，很難捕捉，它的身体大，毛長而厚，能耐寒。

雅加達市長 啓程赴北京

雅加達電：印度尼西亞首都雅加達市長蘇迪勞和他的夫人，廿四日啓程赴北京訪問，他們將是中國政府的貴客。

中國佛教團 乘飛機到達仰光

仰光航訊：以諾巴猛長老和大悲法師爲首的中國佛教代表團，十七日乘飛機到達仰光，他們是應緬甸政府和聯邦佛教協會的邀請，來參加釋迦牟尼涅槃兩千五百周年紀念及第六次佛經結集大會的閉幕典禮的。

將邀請艾登前往訪問錫蘭

科倫波廿九日路透電：據此間所知，英首相艾登爵士將被正式邀請，於今年較遲訪問錫蘭。據說，[illegible]邦總理會議的錫蘭總理班達拉奈克親自邀請，會議預定下月在倫敦召開。

蘇探險隊在南極內地懸紅旗

倫敦廿九日路透社電：莫斯科電台昨日宣稱，蘇聯探險人員已在南極內地設立其第一個研究站，用拖拉機在內地旅行近二百四十哩後，探險組已於星期日在高出海面約八千七百八十尺之一地點扯起紅旗。

台灣與日本 △簽署貿易協定

台北廿九日路透社電：台灣國民黨與日本今日簽署一項一百九十二兆元之雙方貿易協定，有效期爲由今年四月[illegible]至明年三月卅一日。

埃及和中共 簽署文化交流協定

開羅廿九日[illegible]合社電：埃及和中共已簽訂一項文化交流協定，中共文化代表[illegible]間一月，兩國[illegible]已締結一項貿易協定。

最高蘇維埃將集會

莫斯科廿九日塔斯社路透社電：今日新[illegible]俄國之最高蘇維埃，即俄國的真正權力機關，將召集第五次會議，[illegible]七月十一日[illegible]，據程宣佈。

蘇陸軍歌舞團將在倫敦演出

倫敦廿九日路透社電：今日公告二百名蘇聯陸軍歌唱者、舞蹈者，將於六月廿九日在倫敦作一短季節演出，該集團包括蘇聯陸軍唱歌隊。

意大利選舉結果 親西方的政黨獲勝 但法西斯黨復抬頭

羅馬廿九日合眾社電：今日在意大利投票選舉的結果，親西方的基督教民主黨失了羅馬市政府及其他主要城市的控制，雖然犧牲了共黨爲代價，[illegible]市落入於法西斯黨手中。

基督教民主黨[illegible]中間路綫的同盟政黨，已在[illegible]大利之主要城市，但彼等不能[illegible]城市會。

[illegible]

如是法西斯黨獨裁者墨索里尼，死後十一年，[illegible]右傾者復行抬頭，[illegible]出現顯著地位。

▲本埠新聞▼

黃文甫在京提案 改善華移民例結聞

黃文甫係本會負責全加中華總會館使命，晉京抗議，改善華僑在加移民律例，連續七年，其奮鬥精神百折不撓，雖目的未能完全貫徹，惟收效之功亦復不少，僑胞奮鬥十年如一日，如黃君者，誠不可多觀也。

是月廿四日，黃君謁見移民部長辟加喜基爾，同時呈遞意見書，其內容細則頗多，除要求當局刻即解除一切不平等待遇之華移民律例，使與歐籍移民作平等處遇外，特求每年准若干難民入加，以救濟港地難民充斥之苦痛，所以柯京公民報特著公平論說，喚醒當局之睡民善舉，故欣政府刻即研究執行。同日下午七時，副大使邀請黃君在其官邸宴會，十時始散云。

林善彰翁添男孫 設彌月歡宴親友

本埠僑商林善彰老先生，今添男孫，親友聞訊，紛紛饋贈禮物品爲賀，並祝賀。昨廿七日適當其孫彌月之辰，特假大觀園酒樓筵開[illegible]，歡宴中西男女親友，[illegible]謝厚貺，濟濟一堂，共計分[illegible]午五時與七時兩次，俱由林翁[illegible]林善彰[illegible]代表人育傳[illegible]之[illegible]，[illegible]林君之[illegible]，[illegible]伍新[illegible]，[illegible]林[illegible]等，二場[illegible]，[illegible]帝國[illegible]行[illegible]，林[illegible]等[illegible]，[illegible]林[illegible]之間，[illegible]，[illegible]，珍饈[illegible]，[illegible]孫就[illegible]，直至酒闌席散，始盡歡而散云。

黃江夏雲山省墓訊

黃江夏分堂、雲山公所，經於[illegible]十月[illegible]，[illegible]是日[illegible]中午一時，由各[illegible]，[illegible]各父老[illegible]，分[illegible]各[illegible]，[illegible]，自堂所[illegible]，[illegible]，[illegible]各[illegible]，於六時[illegible]。

省府批准成立 新建新老人院

[illegible]

▲加屬新聞▼

蒙省政府[illegible]，建一老人院，可容納老人二百八十九名，由[illegible]，歸[illegible]市區合管理。

蘇聯使館宣佈 加人旅行蘇聯辦法

(渥太華二十日電) 蘇聯大使館今日宣佈，已完成設立一項辦法，協助加拿大旅客訪問蘇維埃聯邦。蘇維埃新聞報告，發表蘇聯國際旅行組織已授權多朗度市巴打街之國外旅行有限公司，以出售加拿大人之特別旅行證，不久將與其他旅行社作同樣之協定。

該旅行證供旅客在旅店住宿、食餐，每日汽車或公共汽車巡遊，及導遊人員，其價格則根據行程及等級，今年共有十五個旅程，分爲五級，例如斯科五天及列寧格勒五天，共需一千二百盧布，以官價計算約三百元，三等則爲六十元加幣云。

三印第安人中毒身亡

[illegible]二十日電，加拿大曼省[illegible]，其他[illegible]亦有多名患病，[illegible]之印第安人，則[illegible]中[illegible]，[illegible]於[illegible]北[illegible]地區之[illegible]山[illegible]，男一[illegible]，[illegible]星期五日在[illegible]南九十英里之[illegible]一個印第安人[illegible]突然死亡事件。

潮城黃伍兩姓省墓

[illegible]訊，[illegible]江夏分堂[illegible]，[illegible]

安省家族陳穎川堂慶祝十週紀念及新樓落成通告

運啓者本堂謹定於六月三日(即星期日)下午二時舉行新樓落成[illegible]，[illegible]，同晚七時在金龍[illegible]行宴會，仰各[illegible]，[illegible]，[illegible]所切盼。

(是日[illegible]會停止，向各會友一體知照)

本堂 陳穎公司 陳仲然房 啓

報名赴宴處

[illegible]父老[illegible]七十[illegible]收席金

中華民國四十五年五月廿八日

代柬

謹訂六月三日下午二時在本堂舉行新樓落成典禮[illegible]，[illegible]，同日晚七時在金龍[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]恭請[illegible]

[illegible]

安省多城陳穎川堂同人敬約

中華民國四十五年五月廿八日

衣館連樓業出賣

如意請前來面議

LEE SOO 174 ERIE ST. STRATFORD ONT.

月廿七日下午二時半，[illegible]，[illegible]，[illegible]花祭文，元寶香燭，[illegible]，牲牲醴等物，[illegible]行省墓典禮，[illegible]姓兄弟依時[illegible]齊，分乘大汽車[illegible]輛，同往各墳場，致祭其祖居仲及先友之墓，以表追思，而慰幽魂，至晚五時，各人返到雲山公所，六時舉行叙餐後，如儀而散云。

請人

官請華青年或女士等在牙科製造廠工作，倘合格定會長期職業，有就聘者請往下午五點鐘由電話接洽

Plastic Tooth Mnfg. OR-1269
Acridenta
243 Oakwood Ave. Toronto

Broadview Tea Room

生意全盤出賣

366 Broadview Ave.
近 (Gerrard St. E.)

餐館出賣

本餐館在安省市打佛埠地位適中，餐館[illegible]傢私俱現代化，有長期舖批，餐[illegible]座位一百個，每星期生意貳千[illegible]，元取價貳萬四千元，如有意欲營[illegible]，斯業者勿失良機。

Stratford Cafe
100 Ontario St.
Stratford, Ont.

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

美國總統輪船的經濟客位 往香港及遠東之前請查詢

往香港的經濟三等位，是往返遠東最便宜之海上交通，[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES
The [illegible] Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office
781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO. LTD.
General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司

均安號

美國總統輪船公司 總代理

總代理美國總統輪船公司華人客務，代理環球各航空公司飛機客票，代售鐵路火車票，辦理回國護照各種旅行文件，僑胞返家者，由加拿大在本號定票，我們由本號發給預留船位定單，保證有位，快捷安當。

克利扶倫總統號 由本埠開往香港船期 五月貳日
威爾遜總統號 五月廿七日
克利扶倫總統號 由香港開往本埠大埠船期 五月[illegible]

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

加拿大 陳郁公司 多利
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8-2046

冬菇每斤一元五
三海碗每副二元八
大海碗每副四元五
廣奇香花魚七毫五
二磅油曹白一元四
二磅油花同一元四
唐山生油
[illegible]磅庄每罐九毫五
[illegible]磅庄每罐壹元三
史國公酒一元七五
各種新酒壹元一五
雙老油十磅一元四
雙老油百磅廿一元
內附陳郁辦事處
向辦與[illegible]
兼委托幸新賜教
總[illegible]理陳[illegible]謹啓

美國總統輪船公司 泰錦舟代理

往返香港船位直接發給船期，車價旅行手續，歡迎垂詢。

太平洋旅行社 TORONTO EM-3-9655 12A HAGERMAN ST.

住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910

兼代理洛濾市炭公司煤炭、煤油、及煤油機器爐。

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

▲醫務所▼
丹打街一百二十九號
金龍酒家隔隣
▲診症時間▼
下午式時至七時半
日夜 電話 EM3-4987
住宅 電話 HI-4-9273
▲附設X光
心病測驗器等
統理內外皮膚科
產兒科

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
100 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.8-9331

★辦理新客入籍，移民入境，監察各種文件等事，如蒙委托，忠誠辦事，快捷妥當，安省地保官，約區和平官。陳子豪。辦事時間，上午十時至下午六時，以後請由電話約預。

士美電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友注意：[illegible]

友記合棧有限公司
Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3803

香港鋪來祖國各種[illegible]
加東總代理美國吉利嘉[illegible]
白油鐵桶六十磅每桶九元

(本行價目)
三両庄 五毫五
九両庄 一元七毫五
卅両庄 五元五毫
五磅庄 十一元
十磅庄 二十一元七毫五
廿五磅庄 五十二元[illegible]
五十磅庄 一百[illegible]

[illegible]

復興公司
FORD HING
[illegible] Toronto [illegible]

[illegible]

萬利燒臘 餐館
多 利 多
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專售
金豬臘味 燒[illegible]
四時瓜菜 茶米油[illegible]
祖國雜貨 零沽批[illegible]
大小光顧 一律[illegible]

營業時間 由晨七點半起至晚十一點半止

總經理 岑[illegible]
[illegible]

[illegible]文甫

[illegible]

……飲洽，要旨……年前……
……人年際，席間暢飲……
……於……當山公所禮堂……
……宗旨，同日……年七時，聯合
……各界男女……
熱烈參加……前來之盛況
自出席者……部文司儀……全體肅立
行禮如儀，主席李滑齡，黃代表
……黃……致詞，李玉屏……
……開會宗旨……黃代表……歡迎詞
以黃代表歷年致力僑務，不辭勞
苦，雖然……可，全僑特開大會歡迎
，結聯……，同時黃代表發揮，大
意除表示謝忱，並報告京拜訪各屆
實業當會議員等外，即將此次晉京
請求改例之經過，詳為報告如下：
一、請取消父母來加（去年准以一年
期間為試驗式，現批准繼續永久性）
二、請取兄弟姊妹來加，（不准）三
、請取孫來加（考慮），四、請取消
要得親同子女來加之限制（不准）五
、請恢復廿一歲至廿五歲之子女來加
（不准），六、請准許新娘以一千元
擔保來加結婚，以免新郎回港結婚
耗費巨款，（極表同情），七、請每
年准許中國難民五百名來加（考慮）
以上數例，除第……條已批准外，
餘未批准者，……因……詳細研
究之價值，及……斷改善，……必要云云
報告畢，……鼓掌，本由財……
子雄代表全僑答謝，……禮成，……以多
點茶點，八點半鐘散會云

滿城僑胞陳探明辭世

僑胞陳探明，號源宗，……
城營業，其原籍台山縣……
鄉村人，昨五月二十七日病逝，享
壽七十有七，現定於五月三十一日
星期四下午在滿城華人長老會……
開吊發引……

承接坭水工作廣告

本人專接坭水工作，凡有……
……
[illegible]

請青年

……青年一名……工作……
……
Richmond Hill TU4-1601

且市納街協和教會青年部影戲籌款鳴謝

啓事

本埠協和教會青年部于本月大日在加仙意戲院放演粵語影畫籌款，經得各僑社會團體熱心慨解義囊，贊助樂捐本部全人等銘感之至，特此登報鳴謝，才如遺漏，外所捐者樂者芳名均備列下：

（伍元者）林熾寧先生　陳中悟先生　黃偉英先生　南京酒家　萬利公司　官來俱樂部　茂昌俱樂部

（四元者）陳鳳芳女士　周志明先生　陳偉榮先生　張文福先生　廣德俱樂部　新新俱樂部　邵威俱樂部

（叁元者）鄭寬先生（貳元者）裘錫舟先生　羅景耀醫師　高中生先生　張文信先生　張偉彬先生　譚仕逸先生　文槐錦先生　李佑先生　李挺堅師奶　鄭文沾先生　鄭文沾師奶　麥駿如師奶

Wongs Lunch　Peter Pan Restaurant　Daas Grill　Sunnys Tea Cafe　Haelywood Cafe　Erakar Restaurant　Toms Snack Bar　Louise Roay Laundry　Albert Lee Laundry

（若有遺漏，請為函告，本部……青年部）

……館……李亞……李亞英……
……
……先生　……先生　……先生
……公司　……公司
……餐館　……餐館
……先生　林……先生　……先生
……先生　張……先生
……先生　劉……先生　……先生
林……先生　周……先生
……先生　劉……先生　……先生
周……先生　劉孔洽先生　……先生
李源偉先生　方秋鳳小姐
先生　劉天培　曾古祺　……周
悅觀　李其榮
E. W. Chat　Youngs Laundry　Midway Restaurant　Elite Grill

營衣館者注意

出售各種衣館機器

Dalex Co. Ltd.
(CH1-8571)
100 Floral Parkway
Toronto 15 Ont.

Volund 洗衣偈 20X28 寸連機 15½ 寸共價四百五十元
Morhead 熱水爐用十伍號……方全副裝備價一千七百五十元
又熱水爐用一號半……馬力全副裝備價……
Beaver 廿寸乾衣綿……副 ……五十元
（Cib）四寸乾衣鉗……副 ……
一……寸乾衣鉗……
西特六十……對滾……副……
……全副……
文明十八寸……衣鉗全副裝價四百……
……
又……衣快……
……一百元
……衣快……
……九百……五元
Cascade 洗衣機二十六寸……
又二十六×三十八寸……二百元
又……
Western 二十八×四十八寸……九十元

環球公司

（多朗多）（加拿大）
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味

△大批唐貨到步
△價格特平
……

蔬菜綠荳平沽一百磅
十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜
綠平沽每箱三十六元
六毫五仙

……目錄印備，函索即寄

司理 林善彰 林環陵 啓

中國貨公司

加拿大 多朗多

China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

欲買最靚罐頭冬菇
請來幇襯保証滿意

六頭白……冬菇每箱 十九元貳毛五
六頭白……冬菇 十八元五毛三
廿四頭廿安士……冬菇 十九元四毛
廿四頭廿安士切片冬菇 十四元九毛六
廿四頭十安士切片冬菇 七元四毛二

代理 C.P.R. 車票……C.P.A.
……
司理 李……
經理 林……

國新商店

多朗多 加拿大
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St. W.
Toronto Ont. EM.8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

大帮西裝 絨呢綢緞
花款新穎 式色具備 裁剪縫製
精巧縫身 英國絨料 軍用絨料
廚師衫褲 取價特平 各界光顧 無限歡迎
△幼佳長袍料 每件十六元 △鑽錦衣料每件十四元
△英倫全毛靚絨西褲每條十五元
△靚白斜企領衫每件六元 每打六十六元
△廚師褲每條五元二毛五 每打伍十七元五毛

接申行

28 Dundas St. W.
EM.6-7064

……
334 Chestnut St. EM.3-2717

承接工作

本人專接……水……花……
……

大同飯店

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

……

禮道實業有限公司

華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞

RIDOUT
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM.8-3109 住家 WA-2-6901

○好音・特告

一、有幸平賣，近華埠，七房住宅，全屋傢私，富有入息，全價特廉，首期……，取現欵四千九百元，一星期可交屋，勿失此良機。
二、新建街角樓業，在EGLINTON AVE. WEST.與旺區，一連兩座舖，樓上另共有五……，目前入息每年定收九千零百八十元，全價六萬元，取現欵式萬餘元，此是生財有道。
三、十房旅舍，在BAY & BLOOR區，交通便利，每月入息貳百六十元，全屋傢私，全價式萬四千元，首期易供，一月交屋。
★本行常有大小生意，請……
……
◎現有市……

本加拿大最大實業……房屋買賣生意

天生堂

藥局　華埠　電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
302 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

……

（腸痰救星丸）
……

（花粉藥棉）一料十元一……

△……

光源

大……
SIU YUEN
79 Elizabeth St. Toronto Ont. ……
……

台城入夜燈火通明 婦女拖男帶女 含笑進俱樂部

香港訊：台山僑息，台城鎮各街道，在三月八日以前，已普遍成立了居民俱樂部，這些俱樂部在入夜時都燈光通明，街坊婦女等常拖男帶女，興高采烈地到俱樂部閱書、玩撲克。北盛街的俱樂部並爲兒童開闢了遊樂室，購置了一批玩具供兒童們作各種遊戲。

按照該鎮的規劃，今年內全鎮將要建立十五個居民俱樂部，居民中，大約每一千人左右，就有一個俱樂部了。台城鎮的工人春節前也建築了一座新的工人文化宮。

中山縣今年 種蔗三萬多畝

中山消息：中山縣截至四月底止已種下甘蔗一萬八千多畝，種植面積比去年擴大數千畝，其中推廣優良種「爪哇二〇六」及「台糖一三四」共一萬五千多畝，比去年擴大二倍多。良種甘蔗一般可比普通甘蔗多收百分之二十以上。

今春雖然久旱不雨，但組織起來的中山縣農民卻比去年提早了半個多月完成了種蔗工作。由於延長了甘蔗生長期間可使收穫量提高。此外，農民還採用石灰浸種、拌泥漿水等先進技術，以加速甘蔗的發育和長生。

衣舘連樓出賣

本衣舘在部城住宅區生意甚佳，本人因年老回國人承買衣舘連屋業價特別平，最合僑胞有家庭者購買，若有合意者請前來面議

Charlie Soo Laundry
1121 Weston Rd. Toronto

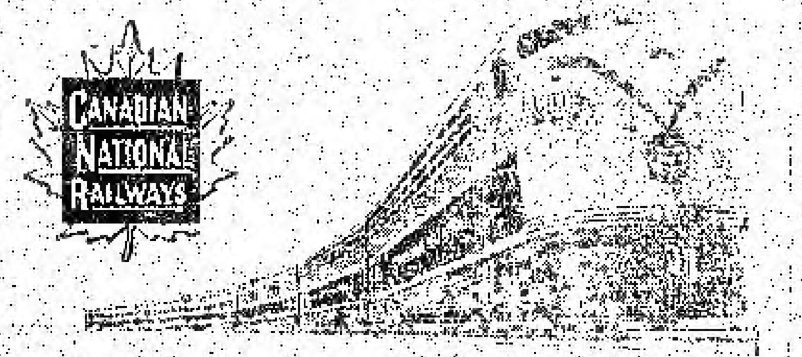
加拿大 都朗度 廣聯公司
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM6 4491
名家燒臘 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國雜貨 應時瓜菜 花旗魚蝦 一律減價
經銷寶濟堂人壽茶 唐壽齡療肺藥水

穩當生意出賣 如意前來面議
Star Cafe
Trenton Ont.

GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292
石廠廣告
本石廠常有墓石墓碑等工作 精良字劃顯現 石質靚滑取價 最平華友垂顧 請到來參觀
石廠主人啓

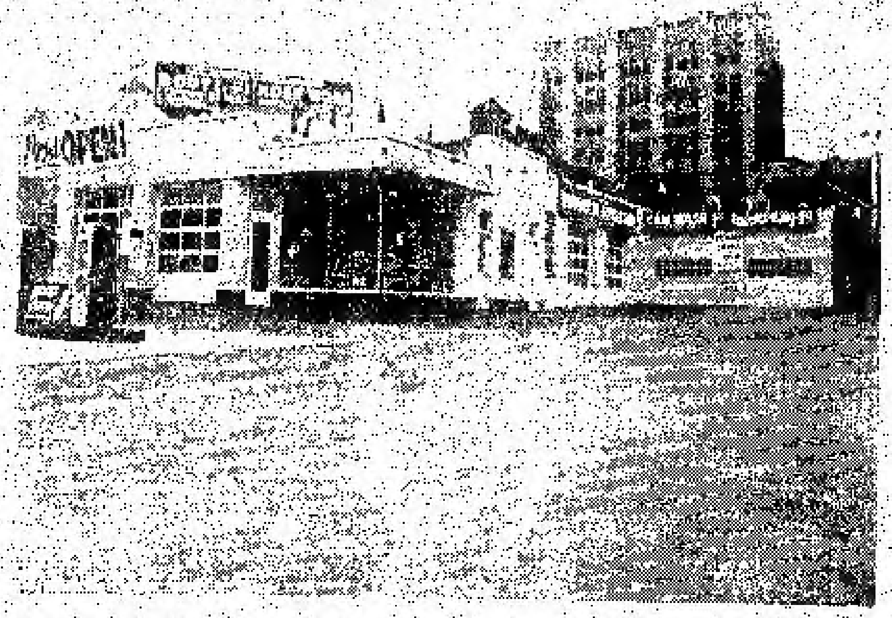
加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867
本店新張 地方雅潔
冬暖夏涼 經濟時菜
各式茗點 飽餅糕點
茶市（上午十一點至...）以應顧客
龍鳳光顧 格外歡迎

醫學博士 羅景耀
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所 舖位在打街西百零九號
診症時間 下午式時至八時 禮拜一至六 禮拜日 下午式時至六時



回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，回國或來加定位，招待妥當，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人搭客經理 E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-5309

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
49. BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車爲經營或爲旅行方便之用，其數日衆，本公司爲利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠，在旅館側邊地位極其適中，經營數年，蒙遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升，茲爲生意需求，將工廠各部擴充，添聘技術人員，務於修理工作快捷妥當，同時本公司答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或□全車油色，價目特別相宜。

加拿大 温莎埠 遠東商業有限公司
自製（金龍牌註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada,

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啓事

李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少，凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李□□
金龍註冊商標出品

桂記 京粥專家
在唐人街伍拾四號位置 電話 EM 3-1811
食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗
地方雅潔招待滿意！

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章 專辦大小案件及買賣合約等件 常備中文傳譯人員
地址在亞畀街四號

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣舘
[illegible]
本衣舘啓

加拿大 都朗度 治安大藥房
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房選辦祖國正地道藥材、各廠中西成藥丹丸散、化裝品、各種香梘、日常用品、應有盡有、以供僑胞之需求。
敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元
傷風療肺止咳露 每樽七毫五
化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
比市利公司萬應藥膏 △每樽陸毫、壹元、叁元。
珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫
△新書新到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌畫報・香港家庭生活・東風・南國・海・影風・長城・國際・電影・星島周報・銀燈・新聲・藝壇・健的生活・中央週報・

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以服務□□□□
精選各種良藥、配製醫生大夫藥方、影相用具、兼代沖曬放大各種底片、□□文化裝日用品、代理柏樂牙名廠□□□□心嚼。
本號能代僑胞配製各藥 單外埠僑胞來信來單配藥 捷妥當交郵付奉無誤 如蒙光顧 無任歡迎

廣州市降低商品價格的一天
——中國百貨公司西堤商店巡禮

（中國新聞社）

他說：幾年來，商品價格十分穩定，顧客們又具有信任感信公司，所以買東西不注意價錢已成爲經常的事。四月二十日我們店裏就已有彩色文化衫降低售價，當時雖換了十幾的牌價，但顧客都不注意。全天降低售價的商品兩大，又在報上登載了消息，大家才注意到商品降價的事情。

每一件商品降低售價一角幾分錢，從個別商品看來，降價並不顯著，就起到開闢，財務會計股一位姓宋的工作人員給我算出商品降低售價後，人民得到多少實際利益。僅以西堤商店幾種商品的銷售來說，例如黑妹、熱蝦、雙蒸三種文化衫每件降價七分，以去年一年銷售數量七千多件計算，銷售價三種文化衫，顧客少付給西堤商店價錢就便四百九十多元，若加上其餘各種總銷售量達十五萬九千多件，那麼顧客少付的錢就數目更大了。舊例去年總銷售量約八十二萬五千多包，每包下降一分，光顧就達八千二百多元。這就是說，人們買過去同樣了同樣的錢，可以少付許多錢，或者付的東西，就能買到更多的東西。

在部分商品價格下降後，必然會引起銷數量的增加。這是否會影響供應，業務股的人員說：「西堤商店向來商品充足，所以降低售價的商品，大部分可以保證滿足供應」。

（續完）

加拿大 長城書局 多城
Great Wall Book Co.
173 Dundas St., W.
Toronto Ont.,
Phone:EM4-7072

週刊：銀燈、東風報、星島生、人週刊、英國週、祖國、天地、新聞天地
旬刊：東西、香港家庭生活、家庭良友、新藝、畫皮、集書、西點趣（半月刊）
月刊：光明畫報、中聯畫報、長城畫報、中華電影、世界電影、國際電影畫報、幸福、影畫、四海書報、文壇、亞洲

歡迎各界訂閱及指導
優待長期訂戶一律九折

充分保護汝的貴重品取費從廉

當汝的貴重品藏在本銀行安全貯蓄箱時，無須顧慮遭受水火盜竊之損失。爾能將汝的公債、印契、及所有其他貴重文件鎖閉於附之私人貯蓄箱，每日租金不及兩仙。貯蓄箱係藏在一火不能燒之大鋼室內，汝的安全貯蓄箱，予汝以充分及確實之保護。

MY BANK B of M
BANK OF MONTREAL
加拿大第一銀行
自一八一七年以後即爲各埠加拿大人服務

潘國熙 醫士 牙科
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間：△星期一至星期五 上午十時至十二時半 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
牌所在丹打街西入門壹百九十二號
電話：醫所 EM6-4595　寓所 LE6-9275

營餐館者注意
參館出賣，價銀相宜，地位適中，本人因事離埠，故特別平賣，有意購者請來接洽
Kingsway Restaurant
561 Kingston Road, Toronto

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B.C.
雲高華埠 馬開錫電器行
美聲長壽唱片
精忠報國 文天祥
△最新出品▽ 每只四元五角
南聲長壽片公司第二期唱片 最新出品 每只四元五角
一江春水向東流 王寶釧 三張
△歡迎外埠C.O.D.交易
◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

加拿大滿地可埠 環球公司
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 儒胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司
朱潤儒 方榮貴 方建廣 啟

文田藥行
M. Y. HONG 150 QUEBEC ST.
PRINCE GEORGE B. C.
痔根斷請用▶內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩總老
痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人
每樽廿四服十元兩樽十五元
原子射痔男女痔瘡肛門腫痛損爛瘙痛大
便下血初或復發立即掃除包無痛苦安康
真藥真愈每樽十元不受C.O.D.僑胞見諒

本報承印中西文件

加拿大 均興藥房 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
補腎壯陽固本丸、補氣壯腸益精丸、順氣化痰止咳丸、祛風散熱發斑丸、李泰滲濕止癢水、消腫止痛跌打丸、刀傷止血跌打粉、蘭陵跌打藥酒、各項上等藥材
中醫 吳仙根

劉璧照相
204½ Wellesley St. E,
TORONTO.
電話 WA-1-7756

加拿大滿地可 富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961
合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務
▲代理▼ 古冰公司 各埠公司 餐館所需其他精品及用具

加拿大多倫多 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334
廣東飯店從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意

加拿大滿地可 新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 5 3113
本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金猪燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

華興電燙斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254
修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電燙斗新風扇 猛力電水煲出賣
外埠C.O.D.寄貨 並代辦車行令
周北鉛 啟

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行

L. J. WALKER
Manager
⊕設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設備許多新安全箱，留爲你用，租金每日不及一仙。本行接理香港滙兌，無論國內或香港之任何款項，價格最廉。請到本行商量關於滙款往香港或國內的任何問題。所有顧客，當予以迅速及特別注意。
司理華民 啟

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
鋪在利市巴街三十一號
電話 EM.8-6259
忠誠服務 工精價廉 ●快捷妥當●
門市部：專售祖國著名產品！
裁縫部：承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝。請將尺寸長短列明

勝架兒弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有轉弱爲強返老還童之功 本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功 患精神衰弱者服之尤奏奇效 之圍尤效如神壯者服之 每價銀二元半 三樽六元半
▲治癬聖藥 本藥房代理（Koges）專治乾濕癬頑癬…
▲患痔症者注意 內外均能收效…
▲失眠與不安寧者注意 本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）專治失眠與不安寧等症…
（注意）本店星期一至星期六由上午九時開市下午七時半關門 星期日休息
本藥房主人啟

出門

楊南

餐館出賣

如意餐館

Star Cafe
Lindsay Ont.

餐館出賣 生意穩當
担保賺錢 欲者從速

Walkerton Grill
BOX 341
Walkerton, Ont.

生活飯店新張廣告

673 St. Clair Ave. W.
Toronto Ont.

105 Brock St.
Whitby Ont.

永興隆餅家

WING HING LUNG CO.

UN1-5278 UN1-4436

ST. URBAIN ST. MONTREAL

明全 清寶 旺鳳 化香 老一家

三利公司

SAM LEE CO.

Elizabeth St. Toronto Ont.

黃雲友酒店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM-

好世界飯店

Hoo Sai Gay

49 ALBERT ST.
TORONTO

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

Lagauchetiere St. W. Montreal Que. Phone UN1-4051

ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

永生燒臘舖

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (卷二)(十)

玫是山人著

來到縣衙，時已黃昏時分矣，翁鬚松入到縣衙，先找着林老香，見了林老香，大喜，立即帶入衙內，開明來歷，[illegible]翁鬚松將來意說明，林老香曰：[illegible]松哥可少安[illegible]，此新來之縣大人，[illegible]我為汝通傳入內，必會[illegible]見[illegible]。翁鬚松點首，林老香即入到後堂，[illegible]正堂大人陳祖恩[illegible]，新任縣正堂陳祖恩，來此只有兩月，是日，正在後堂休息，[illegible]見[illegible]林老香匆匆入報，[illegible]龍門派子弟有名林松者，現由蓮山白蓮觀來此，有要事要見大人，現在門房候令定奪。陳祖恩聞言，心知為少林派之事也，蓋少林子弟，早懷反清復明之志，朝廷將[illegible]火燒少林寺一事，早已天下皆知矣，故陳祖恩一聞有人從九蓮山白蓮觀來，便想為此事，立即傳令延入後室候見，林老香唯唯而出，陳祖恩即穿戴衣[illegible]，來到後室，則翁鬚松已在室中候見，一見陳祖恩出，即半膝跪下見禮，禮畢，陳祖恩屏退左右，室中只餘陳祖恩林老香翁鬚松三人，陳祖恩命翁鬚松坐下，問曰：「汝從九蓮山白蓮觀來此，豈為少林之事耶？你姓甚名誰？」翁鬚松曰：「[illegible]姓林名松，乃白蓮觀[illegible]此來[illegible]大人，而是為少林之事也。」陳祖恩曰：「少林[illegible]」[illegible]又死灰復燃歟。」翁鬚松曰：「然也[illegible]上次師伯白眉道人[illegible]等[illegible]少林寺，已經一把火燒了少林[illegible]少林小子洪熙官，僧少林寺[illegible]進行大逆不道之事[illegible]江湖亡命之徒[illegible]少林寺中[illegible]官等，又大肆殘殺，我[illegible]龍門派弟子[illegible]手下[illegible]因此我派同門，齊集[illegible]少林弟子[illegible]」(未完)

有趣的統計

[illegible]把六十年來每天吸的雪茄[illegible]起[illegible]一百五十三萬[illegible]一支[illegible]他自己說[illegible]他[illegible]全身[illegible]巴黎[illegible]他一共[illegible]一千次之多[illegible]

要我做妾侍

二妹妹

[illegible]

入們

[illegible]一位[illegible]他[illegible]百[illegible]飲酒比他飲得更多的[illegible]一生[illegible]二千鎊以上[illegible]

中國名饌拔萃

前言

吃在中國[illegible]精益求精[illegible]專門技藝[illegible]我[illegible]民族[illegible]文明[illegible]人物[illegible]世[illegible]並[illegible]參考。

白魚

[illegible]產於北吉林松花江中[illegible]長約二尺[illegible]色白而[illegible]鱗細[illegible]肉[illegible]細刺[illegible]肥[illegible]腹[illegible]白如豬板油[illegible]用料：[illegible]肥豬肉丁[illegible]火腿[illegible]筍片[illegible]酒[illegible]

烤鴨

[illegible]烤鴨[illegible]名饌[illegible]北京[illegible]鴨[illegible]肥大[illegible]一斤以上[illegible]

無所不談

[illegible]

吸血鬼

甲：[illegible]吸血鬼[illegible]
乙：[illegible]
甲：[illegible]
(拙攀)

一盆冷水

[illegible]

門看看我的自白吧！

四寧鋼

我是二十二歲[illegible]我[illegible]人很多[illegible]但我[illegible]有婦[illegible]他[illegible]太太[illegible]他[illegible]離婚[illegible]我[illegible]他[illegible]結合[illegible]他說[illegible]離婚，[illegible]未完

全世界有多少人！

[illegible]聯合國[illegible]一九五[illegible]全世界人口[illegible]二十六億[illegible]人口最多的[illegible]亞洲[illegible]十四億[illegible]全世界[illegible]最大的城市是紐約[illegible]一千二百三十萬居民[illegible]倫敦[illegible]上海[illegible]四百八十萬居民[illegible]巴黎[illegible]一百萬以上的城市共有五十一[illegible]

▲參臣寶號遷移▲
五月三十及卅一兩天
本店準備遷往新址請
為注意

Thompson Funeral Parlor
32 [illegible] Street

加拿大 良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586
△唐山雜貨 △油鹽雜貨 △燒豬臘味 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材參茸 △瓷器古玩 △乾濕雜貨 △[illegible] △二[illegible] △[illegible]
總代理

占市魚欄
F.T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近顧客特別歡迎
本主人啟

多倫多 廣興有限公司 大埠
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM.6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司精選餅及新製酒餅全部工程告竣精製食品各項已有發市
△雪白芽菜 △生蘿豆腐 (大小光[illegible]) (歡迎[illegible])
總理 吳道一
司庫 [illegible]

埠 永盛公司
WING SHING CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2718
司理 麥[illegible]
營業時間 由上午九時至下午六時

又世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8282
[illegible]

[illegible]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
[illegible]

[illegible]
177 Elizabeth St. Toronto Ont.
EM[illegible]722
[illegible]
新到 唐山[illegible] 京[illegible]月[illegible] 西[illegible]瓜[illegible]

[illegible]
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日[illegible]

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8980 Toronto, Ont.
住家電話 EM.8-4180
[illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
[illegible]
J. A. Yee 余[illegible]
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
[illegible]

……精有人學之於通衢，猶之於鬧區，彼亦能忍受，其韜晦功深，不肯輕舉妄動以致人之傷害，功夫既精，若不知此，則舉手投足之間，亦皆足以殺人。殺人盡喪體之事，非致對方成爲我之生命時，決不輕爲之也。而師又嘗以趙霸王項羽爲譬喻，以項氏之勇，而終敗於烏江，此非武功之不逮，實德不廣也。故德性之修養，直與武功同時並進，才算是武技之完人。予久受恩師薰陶，妙悟創此拳法之後，轉以入打，人不打我爲，此所以示戒殺，而匪務虛爲矣。同門師弟聽到王朗說出一大堆道理來，甚覺佩服，可是二師兄石漢，二師兄竟意亦以王朗入少林，算起來乃是師父最末收的一個弟子，今其所學武術，竟達大師兄巢超亦追上，對此實在有點不服氣，蓋度大師兄今日改其精神體力失常，偶爾失招，因而敗故敗矣，詞臨王朗與鬥所留，無形間已指出巴所創來之螳螂拳術，實已到家，出手便能制人，故必須以德輔之，方算是

技擊小說 螳螂聖手王朗正傳

上卷 (卅)(四) 大地著 關胆

武德完備之士。對於此一句話，石漢二人更有點不舒服，但又不好意說明所感，此時石漢乃笑謂王朗曰，今日大師兄精神體力都欠，功夫水準，因之不及平日，一次半次輸招，實不能抹消出師弟所創出來之螳螂拳功夫是對，好在我們又是同門，誰勝誰敗，不足爲舒嚮還，反正可以覺出我們平日練功體肯用心，老弟，我與你又來一回相撲可乎？說時嘻嘻而笑，不待王朗答應，便把開拳式，以候合手，王朗早就看出石漢，蓋文勇兩位師兄對自己不什服氣，乃念如不一顯所長，嘗難使彼案折服，乃笑曰，爲弟豈是師兄對手，如有不週之處，還望師兄留招，否則恕我不敢妄動師兄了，其實王朗此語，不過是對同門一種客氣話套，因他自付論上人，對於同門子弟是以武技成就論輸贏，並不是以年歲身份算來，巢超之所以被稱爲大師兄者，就是因他武功冠於儕輩之故，至於二師兄石漢以次，也是以功夫造詣而論序，今以大師兄巢超之武功成就。

好，『你們去罷，留十個女子跳舞給小客人看。』皇上吩咐道。

『是。』這樣答應一聲，衆人就馬上不見了，只留下十個美麗的女子，她們開始跳起舞來。

皇帝滿意地看着她們跳舞，她們跳得真好，身子十分靈活，一跳一動，都沒有聲音，好像空了翅膀一樣，他深深會神地看着，不斷發出讚美的笑聲。

我坐在椅子上，很不舒服，我無心看跳舞，我在想念父親，我只希望他能夠來把我帶回家去睡覺。

『好看嗎？你喜歡不喜歡？』皇帝忽然掉過頭來問我。

『我不喜歡，我要父親來帶我回家去。』我給他一問，心裏更着慌，就老實地說了出來。

他又哈哈大笑了，過了一會才說：『你不要着急，好好地看跳舞，我們好好地玩一會兒，我就領你去看你父親。』他溫和地安慰我，又

文藝小說 長生塔

(十)(六) 巴金著

用手拍我的頭，這一次拍得很輕，但是我依舊怕他，不過聽見他說到要領我去見父親的話，我就高興了。

『他果然在這裏，我的父親？』我壯起膽子問道。

『誰哄你？你父親就在上面等，一會兒吃了晚飯我帶你去看他。』他說着，帶惡意地對我笑了笑。

『不，我不要吃飯，我就去！』我一下就跳下椅子，我預備往外面跑，自己去找尋我的父親。

『你不要慌，不要着急！』他一把抓住我的膀子把我拉到他身邊，就讓我站在他面前，他把我的膀子捏得那麼緊，我掙扎也沒有用，他看見這情形卻哈哈大笑起來，他笑得就像老鷂叫，聲音叫人害怕。

我這個時候沒有別的辦法。

（未完）

除加拿傳書試用添比頓氏之止風濕丸屢收奇效本公司之丸專治各種風濕及骨痛悉症藥到回春凡患風濕痛者請立即試用免受痛苦爭友光顧無任歡迎各藥材店均有發售

◎價目 大盒五元 小盒七毛九仙 中盒一元五毫

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO

李均宜 醫學博士
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.89592
EM-3-2713 住家 RU.1-0079

△醫務所設在旦打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午貳時至六時 禮拜六日上午十一時至下午壹時 禮拜日兩點半至四點半
△如有急症 △隨時應命▽

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐館 開張在旦打 裝修時代化 華麗兼奇雅 菜色第一家 招呼妥當也 日夜不停假 外賣由電話 男女僑胞呀 請來幫襯吓

誠信貿易公司 加拿大 都朗度
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w., EM-3-8144

本公司發行
發行煙草呂宋煙
選辦環球調味精
代理花生靚荳油

紙杯紙盒紙角 各種紙料齊備 都城誠信貿易公司

生源昌公司 都朗度
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司專賣 行零沽煙 理呂宋煙 煙仔煙絲 餐館用具 各客光顧 本埠由電 話通知聯 貨立時送到
生源昌 鄒邦啓

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289

辦理 各種保險 買賣屋宇 衣館餐館 生意 如蒙光顧 妥當快捷

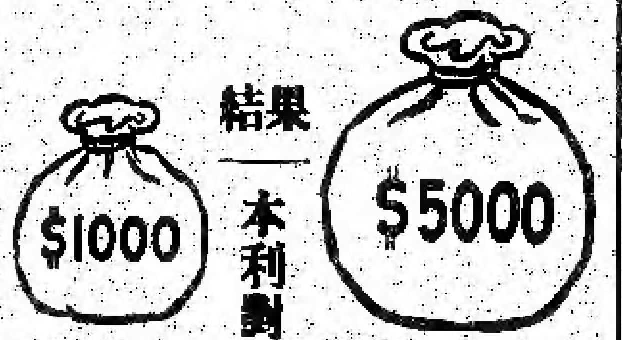
關舜年 中藥醫師
擬華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

★營業時間 由上午十一時至下午十時
加製蛤蚧大補茶 滋陰補腎大補湯 寧神定志壯血湯 婦科調經種子茶 生熟藥酒補血茶 特製壯陽補腎丸 代客煎藥散 止痛跌打藥酒 消腫去瘀散 立刻止血 祛風清熱 關舜年謹啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
56 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

凡年入壽隨意保單 担宜本公司賠償迅速 投保手續簡便穩妥 並僑胞託辦無不歡迎 華人總經理廖崇賓



合心飯店 加拿大 多倫多
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7994

本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

萬國貿易有限公司 加拿大 多倫多
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-8919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD,
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材 油糖雜貨
● 江西瓷器 牛莊綠荳
● 男女拖鞋 四時瓜菜
● 所有國貨 應有盡有
● 僑胞光顧 旨在服務
● 爲答盛意 額外克己
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索即寄

正總理林善堂 副總理黃道偦 司理 林華令 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

利求公司 加拿大 都朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030,

加拿大總代理 正氣唐山 永茂居名酒 驗名藥酒 揀手醬荳豆 揀手牛莊綠豆 勝利興腐竹面 雪白塘鞋 桂林踏頭 沙坪粉葛 南雄生光 搽攏手仔 △零沽批發▽ △厚禮歡迎▽ 司理林樂榮啓

黃能謙旅行社 滿地可 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

[illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM [illegible] 6660
TORONTO 2, ONT. CANADA

[illegible]